

استمارة التقدم بطلب الحصول على بطاقة المشتريات الائتمانية للشركات  
Application Form for Corporate Purchase Credit Card

اسم الشركة: Company Name:

الاسم القانوني للشركة (اسم المجموعة): Legal Name (Group Name):

فئة الشركة: Business Category:

ملكية فردية Sole Proprietor	شركة مساهمة Corporation	شركة حكومية Government	شراكة Partnership	شركة صغيرة / متوسطة SME	أخرى، يرجى التحديد Others, Please specify
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

نوع نشاط الشركة: Nature of Business

عدد الموظفين Number of Employees	6-10 <input type="checkbox"/>	١٠ - ٦	11 - 99 <input type="checkbox"/>	٩٩ - ١١	100 - 499 <input type="checkbox"/>	٤٩٩ - ١٠٠	Above 500 <input type="checkbox"/>	أكثر من ٥٠٠	عدد الموظفين
-------------------------------------	-------------------------------	--------	----------------------------------	---------	------------------------------------	-----------	------------------------------------	-------------	--------------

عنوان الشركة: Address:

ص.ب P.O Box	الرمز البريدي Postal Code	المدينة City	المحافظة Region	رقم هاتف المكتب Office Telephone	رقم هاتف المكتب (٢) Office Telephone (2)	رقم فاكس المكتب Office Fax

البريد الإلكتروني: Email النقال Mobile

تفاصيل البنك: Banking Information:

المحافظة: Branch Name: Region: الفرع:

رقم الحساب: Account Number:

مدير العلاقات: Account Relationship Manager: Yes  نعم No  لا

يرجى ذكر الاسم: Specify Name:

بيانات الشخص المفوض: Authorised Person Information:

مالك الشركة Ownership	الرئيس التنفيذي/ الرئيس CEO/ President	المدير العام General Manager	نائب المدير Vice President	شريك Partner
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

آخري: Others:

الاسم: Name:

رقم البطاقة الشخصية/ جواز السفر ID/ Passport Number	مكان الإصدار Place of Issue	الجنسية Nationality	تاريخ الميلاد Date of Birth

الاسم: Name:

رقم البطاقة الشخصية/ جواز السفر ID/ Passport Number	مكان الإصدار Place of Issue	الجنسية Nationality	تاريخ الميلاد Date of Birth

الاسم: Name:

رقم البطاقة الشخصية/ جواز السفر ID/ Passport Number	مكان الإصدار Place of Issue	الجنسية Nationality	تاريخ الميلاد Date of Birth

Visa Purchase Card

بطاقة مشتريات فيزا

Card type نوع البطاقة Quantity العدد  
 Company Name Desired on Card (21 Characters) اسم الشركة الذي ترغب بظهوره على البطاقة (٢١ حرف):

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Card Holder Name (21 Characters) اسم الشخص الذي ترغب بظهوره على البطاقة (٢١ حرف):

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Authorisation of Debit

إقرار - بطاقة الخصم المباشر

I/ We authorize hereby, Meethaq Islamic banking, to debit the account on monthly repayment percentage of: أفوض/ نفوض ميثاق للصيرفة الإسلامية للخصم شهرياً من الحساب بنسبة قدرها:

100%  %

Account Number: رقم الحساب:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Authorised Signatory

المفوض بالتوقيع:

Credit limit (of Total cards mentioned) الحد الائتماني (الإجمالي عدد البطاقات المذكورة)

Authorised focal point on behalf of the corporate الشخص المفوض بالنيابة عن الشركة:

Name: الاسم:

المسمى الوظيفي Designation	التاريخ Date	رقم هاتف المكتب Office Telephone	رقم الهاتف النقال Mobile Number

Email Address: البريد الإلكتروني:

Authorised Signatory

المستندات المطلوبة

Required Documents with the application

- |  |  |
|--|--|
| 1- Copy of Commercial Registration Certificate                                   | ١- نسخة من شهادة السجل التجاري                                   |
| 2- Copy of Chambers of Commerce Registration                                     | ٢- نسخة من سجل غرفة تجارة وصناعة عُمان                           |
| 3- Copy of Authorized Signatures recorded with Ministry of Commerce and Industry | ٣- نسخة من التوقيعات المعتمدة المسجلة لدى وزارة التجارة والصناعة |
| 4- Copy of Chambers of Commerce Membership Card                                  | ٤- نسخة من بطاقة الانتساب الصادرة عن غرفة تجارة وصناعة عُمان     |
| 5- ID card   | ٥- البطاقة الشخصية   |
| 6- Board Resolution  | ٦- قرار مجلس الإدارة   |

Declaration:

إقرار:

The information provided above is correct and I undertake to inform the bank of any changes. I acknowledge that I have read and understood the Terms and Conditions printed overleaf and I agree to abide in them unconditionally. I understand that the bank shall have the right to refuse/acceptance of the application and or cancel it any time without being obliged to give any explanation. I undertake to intimate the Bank and surrender the Credit Cards before proceeding overseas on permanent employment or returning to home country. I further understand that the card remains a property of Meethaq.

أقر بأن المعلومات الواردة أعلاه صحيحة وأتعهد بإبلاغ البنك بأي تغييرات. كما أقر بأنني قد قرأت وفهمت الشروط والأحكام المذكورة في الصفحة الخلفية لاستمارة الطلب، وأوافق عليها دون قيد أو شرط. أقر بأنه يحق للبنك رفض/ قبول الطلب و/ أو إلغاؤه في أي وقت دون إبداء أية أسباب. وأتعهد بإعلام البنك وتسليم البطاقات الائتمانية قبل السفر خارج البلاد بشكل نهائي أو عند العودة إلى الوطن، وأؤكد معرفتي الكاملة بأن البطاقة مُلك لميثاق.

For your reference, the terms and conditions are available overleaf and at [www.meethaq.om](http://www.meethaq.om)

لمعرفة المزيد، يرجى الرجوع إلى الشروط والأحكام في الصفحة الخلفية أو عبر [www.meethaq.om](http://www.meethaq.om)

التوقيع Signature	التوقيع Signature	التوقيع Signature	التوقيع Signature

Company Stamp: ختم الشركة:

## TERMS & CONDITIONS

The issuance and use of Meethaq Card Facilities shall be governed by and subject to the following:

Assigned "ARM" means corporate's assigned Account Relationship Manager which supports the corporate clients with Meethaq corporate services.

"Bank" means Meethaq and its successors and assigns.

"Card" means the card facility issued to a Cardholder by the Bank.

"Cash Advance" means the cash withdrawn by the Cardholder using the Card.

"Card Account" means the account maintained by the Bank for debiting all Card Transactions made by the Principal "Cardholder" means the customer in whose name the Card is issued by the Bank. This term shall apply to both the Principal Cardholder and Supplementary Cardholder(s).

"Card Charges" mean any charges payable by a Cardholder to the Bank in respect of a Card as notified by the Bank from time to time including, without limitation, the amount incurred by the Cardholder on all Card Transactions, service charges, late payment fees, substitution, renewal fees and replacement fees. Bank reserves the right to amend these charges.

"Card Services" mean the division of the Head Office of the Bank having overall responsibility for the administration of Card related services

"Card Transaction" means the transaction by which purchase of any goods, cash advance and/or services are availed by the Cardholder, using the Card.

"Credit Limit" means the maximum amount permitted at the Bank's discretion, which may be owed in aggregate by the Principal Cardholder and Supplementary Cardholder(s) at any given time, to the Bank.

"Corporate Services" means the facilities Meethaq provides to corporate clients.

"Outstanding Balance" means the total debit balance outstanding on the card account payable to bank accordingly to bank records on the date the statement of account is issued.

"Payment" means the amount that should be received by Card Services, or the branch of account, in available funds on or before the Payment Due Date.

"Over limit Fee" means a fee charged by the Bank and debited to the Card Account for amounts which may exceed the Card Limit.

"Late Payment Fee" means a fee charged by the bank and debited to the card account for non-receipt of "Payment" by the "Payment Due Date".

"Payment Due Date" means the deadline by which the Principal Cardholder must make the Payment stated in the Card Account statements.

"PIN" means the Personal Identification Number issued to the Cardholder for use in conjunction with the Card as and when required.

"Principal Cardholder" means the Cardholder in whose name the Card Account is maintained and who shall at all times remain liable for all amounts debited to the Card Account.

"Supplementary Cardholder" means a person nominated by the Principal Cardholder in accordance with the provisions of Clause 4 hereof.

"Statement Date" means the date on which the monthly statement of the Card Account is produced.

"Terms and Conditions" mean these terms and conditions. Whether or not specifically mentioned elsewhere in the text of this Agreement, the definitions included in this clause will be as binding on the Cardholder as the Clauses below.

"Visa" A service provider, Visa Incorporate.

"Visa Intellink" A web-based system sponsored by Visa and managed by Meethaq which provides Valued Added Services.

"Visa Payment Control or VPC" A web-based system sponsored by Visa and managed by Meethaq which provides control over assigned cards based on various elements.

### 2. Issuance of Cards

2.1 Upon the Bank approving the Companies Application for being granted the Meethaq Corporate Services, the bank shall open an account or use an existing account of the company.

2.2 Applications for allotment of cards must be made to the Bank Standard form provided and signed by one of the authorized signatory of the company and which is recorded by the Bank records and the prospective of the card holder if any.

2.3 The Bank reserves the right to ascertain the credit worthiness of the prospective Company and has the right to change the desired credit limit depending on ARM's monitoring of client account profile, The bank reserves the right to decline issuing a Card to any prospective Corporate Cardholder.

2.4 The Bank shall open Card Accounts in favour of, and issue Card to, such of the applicants whose applications are supported by the Company, it approves. Unless otherwise agreed, cards will be embossed with both the Company Name, Card Holder or if agreed, the Company name.

### 3. Receipt and Use of the Card .

3.1 The Card must be signed by the Cardholder immediately on receipt. It may only be used by the Cardholder within the Credit Limit during the validity period embossed on the Card, The Card may be used to obtain the facilities and benefits from time to time made available by the Bank in respect of the Card, subject to the Terms and Conditions as contained herein and as may be varied from time to time by the Bank in accordance with Clause 13 hereof. The Bank reserves the right, in its absolute discretion, to permit an excess over the Cardholder's Credit Limit without prejudice to the Principal Cardholder's liability for settlement.

3.2 The Cardholder agrees that if the card is sent by registered mail or by courier service at the cardholder's request upon verification of identification. it will be deemed to have been received by the Cardholder in good order and the Bank will not incur any liability to the Cardholder or be responsible for any loss or damage whatsoever suffered by the Cardholder, however caused, if the Card is not in fact so received or otherwise in connection with the dispatch or delivery of the Card by registered mail, or by courier service. If the card and PIN are delivered to any other person authorized by the cardholder then the Bank will not be responsible for any loss resulting from misuse.

3.3 All purchases and withdrawals made by the cardholder shall be converted into Omani Rials, and such conversion shall be effected at the Bank's prevailing rate of, the billing currency of the Card (the "Billing Currency"). Commission and other charges or losses incurred by the Bank in converting such payment to the Billing Currency, shall be levied on the account at a rate of exchange determined by the Bank for the date when the Card Transaction is to be debited to the Card Account. The rate may vary from time to time and the Bank reserves the right to levy exchange markup fee up to 3% on the Billing Currency. The Bank reserves its right to raise the aforesaid charge subject to the Bank absolute desertion.

### 4. Supplementary Card

Upon request by the Principal Cardholder the Bank may, at its own discretion, issue a Supplementary Card(s) and PIN subject to the Terms and Conditions contained in this Agreement. The Principal Cardholder shall at all times remain fully liable for all amounts debited to the Card Account and/or any related cost that may be incurred by the Bank on the Supplementary Card.

### 5. The Card Account

5.1 The Bank will debit the Card Account with the amounts incurred on the Card Transactions and all Card Charges and any other liabilities of the Cardholder and any loss incurred by the Bank arising from the use of the Card. The Principal Cardholder will be liable to pay the Bank all amounts so debited whether or not a sale or Cash Advance voucher is signed by the Cardholder. The statements of account sent to the Cardholder by the Bank shall be conclusive evidence of indebtedness. The Cardholder should preserve the sale or Cash Advance voucher intact till the statement of account is reconciled.

5.2 The Bank will provide monthly statements showing all transactions on the Card Account to the Cardholder at the current postal address or email address advised in writing to the Bank. The Bank will not be responsible for non-delivery due to an incorrect postal address or email address provided by the Cardholder.

5.3 The Bank may set off the liability of the Cardholder under this Agreement against any other account of the Cardholder with the Bank.

5.4 All amounts due to the Bank on both the Primary and Supplementary Cards, are due to be paid in full immediately should the Principal Cardholder declare bankruptcy in the event of his/ her death. In the case of the card holder declared bankruptcy the bank shall submit its claim for the outstanding amounts to the bankruptcy manager appointed by the competent court. In the event of cardholder death the bank shall file his claim for the outstanding amounts against the legal heirs in accordance with the Terms & Conditions applicable by the law and at the Bank's absolute discretion.

## الشروط والأحكام

يخضع إصدار واستخدام تسهيلات بطاقة ميثاق للشروط التالية.

**«مدير علاقات الحساب»** يعني الموظف المسئول عن تقديم الدعم للزبائن من الشركات في التعامل مع خدمات ميثاق للشركات.

**«البنك»** يعني ميثاق وخلفائه والمتنازل لهم.

**«البطاقة»** تعني البطاقة التي يتم إصدارها لحامل البطاقة من قبل البنك.

**«عملة الفواتير»** تحمل المعنى المسند لهذا المصطلح في الفقرة رقم 3-2.

**«السلفة النقدية»** تعني المبالغ النقدية المسحوبة من قبل حامل البطاقة.

**«حساب البطاقة»** يعني الحساب الذي يحتفظ به البنك لخصم جميع معاملات البطاقة التي قام بها حامل البطاقة الرئيسي.

**«حامل البطاقة»** تعني الزبون الذي تم إصدار البطاقة باسمه من قبل البنك. ينطبق هذا المصطلح على حامل البطاقة الرئيسي وحامل (حامل) البطاقة الإضافي.

**«رسوم البطاقة»** تعني أي رسوم تدفع من قبل حامل البطاقة للبنك فيما يتعلق بالبطاقة وذلك وفقاً لما يعلن عنه البنك من وقت لآخر بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، المبلغ الذي يتكبده حامل البطاقة في جميع معاملات البطاقة ورسوم الخدمات وخدمات وخدمات التأخير في السداد والاشتراك ورسوم التجديد ورسوم الاستبدال يحتفظ البنك بحقه في تغيير هذه الرسوم.

**«خدمات البطاقات»** تعني القسم الموجود بالمكتب الرئيسي للبنك والذي يتحمل كامل المسؤولية عن إدارة الخدمات ذات الصلة بالبطاقة.

**«معاملات البطاقة»** تعني المعاملة التي يتم بموجبها شراء أي بضائع والحصول على سلف نقدية و / أو الخدمات التي يتمتع بها حامل البطاقة باستخدام البطاقة.

**«الحد الائتماني»** يعني الحد الأقصى للمبلغ المسموح به في تقدير البنك، والذي قد يكون مستحقاً على حامل البطاقة الرئيسي وحامل (حامل) البطاقة الإضافي في أي وقت للبنك.

**«خدمات الشركات»** تعني التسهيلات التي يوفرها ميثاق للزبائن من الشركات .

**«الرصيد المستحق»** يعني إجمالي الرصيد المدين على حساب البطاقة والمستحق للدفع للبنك وفقاً لسجلات البنوك في تاريخ صدور كشف الحساب.

**«المدفوعات»** تعني المبلغ الذي تستلمه دائرة خدمات البطاقات أو الفرع الصادر منه الحساب من الأموال المتوفرة في أو قبل تاريخ استحقاق السداد.

**«رسوم تخفيض الحد الأقصى»** تعني الرسوم التي يفرضها البنك ويتم خصمها من حساب البطاقة فيما يتعلق بالمبلغ الذي قد يتجاوز حدود البطاقة.

**«رسوم التأخر في السداد»** تعني الرسوم التي يفرضها البنك ويتم خصمها من حساب البطاقة لعدم استلام المدفوعات، في تاريخ استحقاق السداد .

**«تاريخ استحقاق المدفوعات»** يعني التاريخ النهائي الذي ينبغي أن يقوم فيه حامل البطاقة الرئيسي بإجراء المدفوعات الواردة في كشف حساب البطاقة.

**«الرقم السري»** يعني الرقم السري الصادر لحامل البطاقة لحامل البطاقة مع البطاقة عند الحاجة.

**«حامل البطاقة الرئيسي»** يعني حامل البطاقة الذي تصدر البطاقة باسمه والذي سيعتد دائماً مسؤولاً عن جميع المبالغ المحسوبة من حساب البطاقة.

**«حامل البطاقة الإضافي»** يعني الشخص الذي يتم ترشيحه من قبل حامل البطاقة الرئيسي وفقاً لأحكام الفقرة رقم (4) الواردة هنا.

**«التاريخ كشف الحساب»** يعني التاريخ الذي يتم فيه إصدار الكشف الشهري لحساب البطاقة.

**«الشروط والأحكام»** تعني هذه الشروط والأحكام، سواء تم ذكرها أو لم يتم ذكرها في مكان آخر من نص هذه الاتفاقية وستكون التعاريف الواردة في هذه الفقرة ملزمة على حامل البطاقة مثل الشروط الواردة هنا.

**«فيزا»** مزود الخدمة، شركة فيزا

**«فيزا انتل لينك»** نظام قائم على شبكة الإنترنت برعاية فيزا ويديرها ميثاق، ويهدف النظام إلى تقديم خدمات مضافة.

**«التحكم في الدفع بالفيزا (VPC)»** نظام معلوماتي يعتمد على الإنترنت برعاية شركة فيزا ويتم إدارته من قبل ميثاق بهدف التحكم في البطاقات المخصصة بناءً على عناصر مختلفة.

### 2- إصدار البطاقات

1-2 عند موافقة البنك على طلب الشركات للحصول على خدمات ميثاق للشركات، فسيقوم البنك بفتح حساب أو استخدام الحساب الحالي للشركة.

2-2 ينبغي أن يتم تقديم طلبات تخصيص البطاقات على النماذج القياسية والتي تكون مقدمة وموقعة من قبل أحد الموظفين بالتوقيع على الشركة والتي يتم تسجيلها بسجلات البنك وسدات حامل البطاقة إن وجدت.

3-2 يحتفظ البنك بالمطابق مع مدونة التحقق من مدى الجدارة الائتمانية للشركة المتقدمة للطلب وسيكون للبنك الحق في تغيير الحد الائتماني للبطاقة اعتماداً على عملية الرصد التي يقوم بها مدير علاقات الحساب بشأن حالة حساب الزبون، كما يحتفظ البنك بالحق في رفض إصدار البطاقة لأي حامل بطاقة شركاء محتمل.

4-2 يفتح البنك حسابات البطاقة لصالح مقدمي الطلب وإصدار البطاقات لمقدمي الطلب المعمول من الشركة وفي حالة الموافقة على تلك الطلبات، ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك، سيتم كتابة اسم كلا من الشركة وحامل البطاقة على البطاقات. كتابة اسم الشركة فقط إذا تم الموافقة على ذلك.

### 3- استلام واستخدام البطاقة

1-3 يجب توقيع البطاقة من قبل حامل البطاقة بمجرد استلامها. لا يجوز استخدامها إلا من قبل حامل البطاقة في إطار حد الائتمان وخلال فترة الصلاحية المكتوبة على البطاقة. يجوز استخدام البطاقة للحصول على التسهيلات والمزايا التي تكون متاحة من وقت لآخر من قبل البنك فيما يتعلق بالبطاقة مع مراعاة الشروط والأحكام الواردة بعدة الوثيقة والتي قد تتغير من أن إلى آخر من قبل البنك وفقاً لأحكام الفقرة رقم 13 من هذه الاتفاقية. يحتفظ البنك بالحق، حسب تقديره المطلق، في السماح بالحصول على مبلغ يزيد عن الحد الائتماني لحامل البطاقة دون المساس بمسؤولية حامل البطاقة الرئيسي عن التسوية.

2-3 يوافق حامل البطاقة على أنه في حالة إرسال البطاقة بواسطة البريد المسجل أو عن طريق خدمة البريد السريع بناءً على طلب حامل البطاقة وذلك بالتدقيق من الهوية الشخصية للمستلم وسيتم اعتباره أنه قد تم استلامه من قبل حامل البطاقة بحالة جيدة ولن يحصل البنك أي مسؤولية تجاه حامل البطاقة ولن يكون مسؤولاً عن أي خساره أو ضرر أيا كان لحامل البطاقة. أو إذا لم يتم استلام البطاقة بشكل فعلي أو نتيجة أي أمر يتعلق بعملية إرسال أو تسليم البطاقة عن طريق البريد المسجل أو عن طريق البريد السريع، في حالة تسليم البطاقة والرقم السري إلى أي شخص آخر مصرح له من قبل حامل البطاقة فلن يكون البنك مسؤولاً عن أي خساره ناجمة عن سوء الاستخدام.

3-3 سيتم تحويل جميع عمليات الشراء والسحب التي يقوم بها حامل البطاقة إلى الريال العماني، ويتم هذا التحويل بسعر الصرف السائد لعملية إصدار فواتير البطاقة (العملة المستخدمة بالفواتير)، العمولة وغيرها من الرسوم أو الحسابات المتكبدة عن دفع حامل البطاقة نتيجة لتحويل هذه المدفوعات إلى عملة الفواتير. سيتم خصمها من الحساب بسعر الصرف الذي يحدده البنك في التاريخ الذي يتم فيه خصم معاملة البطاقة من حساب البطاقة. قد يختلف سعر الصرف من وقت لآخر كما أن للبنك الحق في زيادة سعر الصرف إلى 7٪ على العملة المستخدمة بالفواتير، كما يحتفظ البنك بحقه في رفع الرسوم المشار إليها وذلك وفقاً لما يراه البنك فقط.

### 4- البطاقة الإضافية

بناءً على طلب حامل البطاقة الرئيسي، يجوز للبنك، وذلك في تقديره المطلق، أن يقوم بإصدار بطاقة (بطاقات) إضافية ورقم سري وفقاً للشروط والأحكام الواردة بعدة الاتفاقية. سيكون حامل البطاقة الرئيسي مسؤولاً مسؤولية كاملة بشكل دائم عن جميع المبالغ التي تخصم من حساب البطاقة و / أو أي تخلفه أخرى قد يتكبدها البنك نتيجة استخدام البطاقة الإضافية.

### 5- حساب البطاقة

1-5 سيخصم البنك من حساب البطاقة المبالغ المستحقة من معاملات البطاقة وجميع رسوم البطاقة وأي التزامات أخرى لحامل البطاقة وأي خساره قد يتكبدها البنك نتيجة استخدام البطاقة. سيكون حامل البطاقة الرئيسي مسؤولاً عن دفع جميع المبالغ للبنك والتي تم خصمها سواء كانت نتيجة إجراء عمليات شراء أو سلفة نقدية وسواء تم توقيع قسيمة شراء من قبل حامل البطاقة أم لا. ستكون كشوف الحساب التي تم إرسالها إلى حامل البطاقة من قبل البنك دليلاً قاطعاً على المديونية. ينبغي أن يحتفظ حامل البطاقة بقسائم الشراء أو السلف النقدية إلى أن يتم تسوية الحساب.

2-5 يسبق البنك بتقديم كشوفات حساب شهرية تبين جميع المعاملات في حساب بطاقة حامل البطاقة على عنوان البريد الحالي أو عنوان البريد الإلكتروني الذي تم تقديمه كتابياً للبنك، لن يكون البنك مسؤولاً عن عدم التسليم بسبب تقديم حامل البطاقة لتعوان بريد أو بريد إلكتروني غير صحيح.

3-5 قد يقوم البنك بتسوية مسؤولية حامل البطاقة بموجب هذه الاتفاقية من أي حساب آخر لحامل البطاقة لدى البنك.

4-5 ينبغي أن يتم دفع جميع المبالغ المستحقة للبنك سواء من البطاقة الرئيسية أو البطاقات الإضافية لحامل وعلى الفور بمجرد إعلان حامل البطاقة الساسي للإفلاس أو في حال وافته في حالة قيام إعلان حامل البطاقة بإعلان الإفلاس فسيقوم البنك بتقديم مطالبته المستحقة لمدير الإفلاس المعين من قبل المحكمة المختصة. في حالة وفاة حامل البطاقة فسيقوم البنك بتقديم مطالبته بشأن المبالغ المستحقة ضد الورثة القانونيين وفقاً للشروط والأحكام المعمول بها في القانون - أو قدر الله - ووفقاً للتقدير المطلق للبنك.

## 6. Payment

6.1 This entire outstanding amount will be considered as payment due on at the Statement Date, plus any excess over the Credit Limit.

6.2 If the Payment is not received by the Payment Due Date, use of the Card may be suspended at the discretion of the Bank.

## 7. Ownership of the Card

The Card remains the property of the Bank at all times on request, all or any Cards issued for use on the Card Account must be returned immediately to the Bank or to any other person acting for the Bank.

## 8. Termination

8.1 The Cardholder may terminate this agreement by written notice to the Bank but such termination shall only be effective on the return to and receipt by the Bank of all Cards issued for use on the Card Account, and upon payment of all liabilities of the Cardholder in full.

8.2 The whole of the outstanding balance on the Card Account together with the amount of any outstanding Card Transactions effected but not yet charged to the Card Account Together with all card charges and fees will become immediately due and payable in full to the Bank on termination of this agreement or on the Principal Cardholder's bankruptcy or death. The principle Cardholder or the bankruptcy manager appointed by the court or the legal heirs in case of Cardholder's death will be responsible for settling any outstanding amounts on the Card Account and shall keep the Bank indemnified against all costs, charges (including fee), and expenses incurred in recovering such outstanding. The Principal Cardholder will be responsible for settling any outstanding amounts on the Card Account and shall keep the Bank indemnified against all costs, charges (including legal fee), and expenses incurred in recovering such outstanding. Pending such repayments, the Bank will be entitled to continue to apply financing charges at its prevailing rate(s).

8.3 The Bank may terminate this Agreement at any time by cancelling or refusing to renew the Card with at the Bank's sole discretion the bank may provide Cardholders reason for termination upon their request with prior notice and with or without cause. Unless and until such termination takes place, the Bank shall provide a new Card for the Cardholder from time to time.

8.4 Upon cancellation of the Card by the Cardholder, the Bank will block any account in the Principal Cardholder's name for an amount equal to the Credit Limit for a period of 45 days after cancellation.

## 9. Safeguarding the Card and PIN

9.1 The Cardholder will not permit any other person to use the Card and will at all times safeguard the Card and keep it under his/ her personal control.

9.2 The Cardholder will prevent the PIN becoming known to any other person.

9.3 The Cardholder will not disclose the Card number to any third party except for the purpose of a Card Payment or Cash Advance or when reporting the actual loss or theft of the Card.

9.4 The cardholder will be responsible for any loss arising because of misuse due to failure of safeguard Card and PIN or their willful disclosure to a third party.

## 10. Loss of the Card

10.1 Upon discovery of the loss or theft of the Card, the Bank must be notified immediately by calling bank call center and promptly confirm in writing forthwith under the hand of the Cardholder or his attorney, supported with a police report evidencing a complaint lodged for the loss of the Card. The Cardholder shall be liable for all amounts debited to the Card Account as a result of the unauthorised use of a Card until confirmation of its loss or theft has been received in writing by the Bank or a member bank displaying the Card logo. The Cardholder is expected to have acted in good faith and with all reasonable care and diligence in safeguarding the Card and in promptly reporting its loss or theft to the Bank or a member bank displaying the Card logo. In the event the Cardholder recovers the lost or stolen Card/s, the Cardholder shall return the recovered Card/s to the Bank immediately.

10.2 The Cardholder will give to the Bank all the information in the Cardholder's possession as to the circumstances of the loss, theft or misuse of the Card and take all steps deemed necessary by the Bank to assist the recovery of a missing Card.

10.3 The Bank will be under no obligation to issue a replacement Card to the Cardholder following its loss or theft. Any replacement Card will be subject to a handling fee, and shall be issued where the Bank so determines, on the same Terms and Conditions as the original Card.

## 11. Refunds and Chargeback

11.1 The Cardholder shall examine each statement issued in respect of the Card Account and shall notify the Bank's Card Services of any alleged error therein within 20 days from the Statement Date. After such period, the statement and entries therein (except for any alleged error so notified) shall be conclusively considered as correct between the Bank and the Cardholder.

11.2 The Card Account will be credited with a refund in respect of a Card Transaction only if the Bank receives a refund voucher or other refund verification acceptable to it. Subject to any rights vested in the Cardholder by law, no claim by a Cardholder against a third party may be the subject of a defence or counter claim against the Bank.

13.2.1 The Bank shall not be liable in any way if the Card is not honored by a third party.

13.2.2 The Bank shall not be responsible for goods or services purchased by a Cardholder using a Card.

11.3 The Card Account will not be credited in respect of the disputed transaction amount until the transaction under dispute is resolved after examination of the appropriate evidence. If the dispute is not resolved in the Cardholder's favour, then the Cardholder will be responsible for the entire disputed amount.

## 12. Variation of the Agreement

12.1 The Bank may vary the terms of this Agreement at any time, subject to the requirements of law and without any notice to the Cardholder. notification of any such variation shall be given to the Cardholder.

12.2 The Bank will deem that the Cardholder has accepted the changes if the Cardholder continues to keep or use the Card thereafter. In case the Cardholder does not accept such changes, the Cardholder may terminate this

## 13. Agreement.

13.1 Each of these Terms and Conditions shall be severable and distinct from one another and if at any time any one or more of such Terms and Conditions is or becomes invalid, illegal or unenforceable, the validity, legality or enforceability of the remaining provisions shall not in anyway be affected thereby.

## 14. Disclosure of Information

The Cardholder authorizes the Bank to disclose information to such persons, Entities or legal authorities concerning the Cardholder or Card Account as the Bank deems appropriate, necessary or desirable in connection with the provision of the services and the enforcement of any rights and/or the performance of any obligation arising in respect of the Card Account.

## 15. General

The Bank shall not be liable if it is unable to perform its obligations under this Agreement due (directly or indirectly) to the failure of any machine, data processing system or transaction link or anything outside the control of the Bank, its agents or sub-contractors. The Bank's inability to perform its obligation in such circumstances shall not be used as a defense against the continuing liability of the Principal Cardholder for all Card Transactions that have taken place.

Card Transaction vouchers (or sales vouchers) signed by the Cardholder will not be provided by the Bank. Only in case of a dispute, a photocopy will be made available as documentary proof of debt, provided the Cardholder makes a request in writing within 20 days from the relevant Statement Date. In case of the dispute is not valid, the Bank reserves the right to charge an invalid dispute fee to the Card account.

## 16. Governing Law

The Terms and Conditions of this Agreement shall be construed in accordance with and governed by the Laws of the Sultanate of Oman and any dispute arising out of or in connection with these Terms and Conditions shall be subject to the competent courts of the Sultanate of Oman..

## ٦- الدفع

٦-١ سيتم اعتبار كامل المبلغ المستحق كمدفوعات مستحقة الدفع في تاريخ اصدار كشف الحساب. بالإضافة إلى أي زيادة على حد الائتمان.

٦-٢ إذا لم يتم استلام الحد الأدنى لمدفوعات المبالغ المستحقة في تاريخ إصدار الكشف، فقد يتم تعليق استخدام البطاقة وفقاً لتقدير البنك.

## ٧- ملكية البطاقة

تظل البطاقة دائماً ملكية للبنك، وينبغي إعادة أي بطاقة أو جميع البطاقات الصادرة من البنك لحساب البطاقة على الفور إلى البنك أو أي شخص آخر يتصرف نيابة عن البنك عندما يطلب البنك ذلك.

## ٨- الإنهاء

٨-١ يجوز لحساب البطاقة إنهاء هذه الاتفاقية بتقديم إشعار خطي للبنك ولكن هذا الإنهاء لن يكون فعالاً إلا بإعادة جميع البطاقات الصادرة لحساب البطاقة واستلامها من قبل البنك، وعند سداد جميع التزامات حامل البطاقة بالكامل.

٨-٢ كامل الرصيد المستحق على حساب البطاقة جنباً إلى جنب مع مبلغ أي معاملات للبطاقة تم إجراؤها ولكن لم يتم خصمها من حساب البطاقة بالإضافة إلى أي التزامات أو رسوم على البطاقة، ستصبح مستحقة فوراً وواجبة السداد بالكامل للبنك عند إنهاء هذه الاتفاقية أو عند إفلاس أو وفاة حامل البطاقة الرئيسي، وسيكون حامل البطاقة الرئيسي أو مدير الإفلاس المعين من قبل المحكمة أو الورثة الشرعيين في حالة وفاة حامل البطاقة الرئيسي مسؤولون عن تسوية أي مبالغ مستحقة على حساب البطاقة كما ينبغي تعويض البنك عن جميع التكاليف والمصاريف (بما في ذلك الرسوم)، والنفقات المتكبدة في سبيل استرداد مثل هذه المبالغ المستحقة. يتحمل حامل البطاقة الرئيسي مسؤولية تسوية أي مبالغ مستحقة على حساب البطاقة وسيكون عليه تعويض البنك عن جميع التكاليف والمصاريف (بما في ذلك الأتعاب القانونية) والمصرفيات التي يتم تكديدها في سبيل استرداد هذه المبالغ المستحقة وخلال فترة تنفيذ هذه المدفوعات فإنه يحق للبنك الاستمرار في تطبيق رسوم التمويل وفقاً لأسعار الفائدة السارية.

٨-٣ يجوز للبنك إنهاء هذه الاتفاقية في أي وقت عن طريق إلغاء أو رفض تجديد البطاقة وذلك حسب التقدير المطلق للبنك. وقد يقوم البنك بتقديم سبب الإنهاء لحاملي البطاقات بناءً على طلبهم مع تقديم إشعار مسبق وذلك سواء كان هناك سبب لذلك أم لا، وفي حالة عدم حدوث إنهاء هذه، فسيقوم البنك بتوفير بطاقة جديدة لحامل البطاقة من وقت لآخر.

٨-٤ عند إلغاء البطاقة من قبل حامل البطاقة، سيقوم البنك بحجز أي حساب باسم حامل البطاقة الرئيسي وذلك بمبلغ يساوي حد الائتمان ولمدة ٤٥ يوماً بعد الإلغاء.

## ٩- حماية البطاقة والرقم السري

٩-١ يجب على حامل البطاقة عدم السماح لأي شخص آخر باستخدام البطاقة في جميع الأوقات وذلك بهدف حماية البطاقة كما ينبغي عليه الاحتفاظ بها تحت سيطرته الشخصية.

٩-٢ ينبغي على حامل البطاقة عدم السماح لأي شخص بالإطلاع على الرقم السري.

٩-٣ يجب على حامل البطاقة عدم الإفصاح عن رقم البطاقة إلى طرف آخر إلا لغرض إجراء عملية دفع باستخدام البطاقة أو سحب نقدي أو عند الإبلاغ عن فقد أو سرقة البطاقة.

٩-٤ سيكون حامل البطاقة مسؤولاً عن أي خسارة تنشأ عن سوء الاستخدام بسبب الفشل في حماية البطاقة والرقم السري أو قيامه بالإفصاح للمتعهد عن الرقم السري للغير.

## ١٠- فقدان البطاقة

١٠-١ عند اكتشاف فقد أو سرقة البطاقة، ينبغي إخطار البنك على الفور من خلال التواصل مع مركز اتصالات البنك وتأكيد ذلك خطياً على الفور وذلك بخط يد حامل البطاقة أو وكيله، مدعوماً بتقرير الشرطة الذي ثبتت شكاوى فقدان البطاقة. يتحمل حامل البطاقة المسؤولية عن جميع المبالغ المدبنة على حساب البطاقة نتيجة للاستخدام غير المصرح به للبطاقة حتى تأكيد فقدانها أو سرقتها خطياً من قبل البنك أو أحد البنوك الأعضاء التي تحمل شعار البطاقة. من المتوقع دائماً أن يتصرف حامل البطاقة بحسن نية وبذل العناية المعقولة والتجاهد في حماية البطاقة والإبلاغ الفوري عن فقدانها أو سرقتها للبنك أو أي بنك عضو يحمل شعار البطاقة في حالة أنه تمكن حامل البطاقة من استرداد البطاقة / البطاقات المسروقة أو المفقودة، فسيكون على حامل البطاقة إعادة البطاقة المستردة إلى البنك على الفور.

١٠-٢ سيقوم حامل البطاقة للبنك بجميع المعلومات التي تكون بحوزة حامل البطاقة فيما يتعلق بتلاخيص القفدان أو السرقة أو سوء استخدام البطاقة واتخاذ جميع الخطوات التي تعتبر ضرورية من قبل البنك للمساعدة في استرداد البطاقة المفقودة.

١٠-٣ لن يكون البنك ملزماً بإصدار بطاقة بديلة لحامل البطاقة بعد فقدها أو سرقتها. ستخضع عملية إصدار بطاقة بديلة لتطبيق رسوم التخليص، ويتم إصدارها في المكان الذي يحدده البنك وفقاً لظروف وأحكام البطاقة الأصلية.

## ١١- المبالغ المستردة

١١-١ يقوم حامل البطاقة بمراجعة كل كشف حساب يصدر فيما يتعلق بحساب البطاقة وسيكون عليه إخطار لثارة خدمات البطاقات بالبنك بأي خطأ مزعوم في الكشف خلال ٢٠ يوماً من تاريخ كشف الحساب. بعد هذه الفترة، سيعتبر سعيك للكشف أي مداخلات تتم (باستثناء أية مداخلات مزعومة عن الإبلاغ عنها) صحيحة بشكل قطعي، سواء للبنك أو لحامل البطاقة.

١١-٢ سيتم تقييد المبلغ المسترد على حساب البطاقة فيما يتعلق بمعاملة تم تنفيذها باستخدام البطاقة وذلك فقط في حالة استلام البنك لتقسيم استرداد المبلغ أو أي وثيقة أخرى يقبلها البنك. بموجب أي حقوق منوطة لصاحب البطاقة حسب القانون، لا يجوز أن تكون أي مطالبة مرفوعة من حامل البطاقة تجاه الغير أن تعد موضوع دفاع أو مطالبة ضد البائع.

١١-٣ لن يكون البنك مسؤولاً بأي شكل من الأشكال إذا لم يتم أي طرف ثالث بالمحافظة على البطاقة.

١١-٤ لن يكون البنك مسؤولاً عن البضائع أو الخدمات التي تم شراؤها بواسطة حامل البطاقة باستخدام البطاقة.

١١-٥ لن يتم تقييد أي مبلغ لحساب البطاقة فيما يتعلق بخلاف متنازع عليه بشأن مبلغ المعاملة حتى يتم حل الخلاف المتعلق بالمعاملة بعد مراجعة الأدلة المناسبة. إذا لم يتم حل الخلاف لصالح حامل البطاقة، فسيكون حامل البطاقة مسؤولاً عن المبلغ المتنازع عليه بأكمله.

## ١٢- تعديل الاتفاقية

١٢-١ ربما يقوم البنك بتغيير شروط هذه الاتفاقية في أي وقت وفقاً للمتطلبات القانونية على أن يتم إرسال إخطار بهذا الشأن لحامل البطاقة.

١٢-٢ يجوز للبنك أن يحمل البطاقة قَدْ قبل التغييرات إذا استمر حامل البطاقة في الاحتفاظ بالبطاقة أو استخدامها بعد ذلك، في حال لم يقبل حامل البطاقة هذه التغييرات، قد يقوم حامل البطاقة بإنهاء الاتفاقية.

## ١٣- الاتفاقية

١٣-١ سيكون حل واحد من هذه الشروط والأحكام قابل للفصل كما أنها تتميز عن بعضها البعض، وفي حال أنه أصبح في أي وقت أحد البنود والشروط غير صالح أو غير قانوني أو أي غير قابل للتنفيذ من الناحية القانونية فإن قابلية تنفيذ الأحكام المتبقية لن تتأثر بأي حال من الأحوال بذلك.

## ١٤- الكشف عن المعلومات

١٤-١ يحول لحساب البطاقة البنك بالكشف عن المعلومات للأشخاص أو الكيانات أو السلطات القانونية المتعلقة بحامل البطاقة وحساب البطاقة حسب ما يراه البنك مناسباً أو ضرورياً أو مرغوباً فيما يتعلق بتوفير الخدمات وإنفاذ أي حقوق و / أو أداء أي التزام ينشأ بناءً على هذه الاتفاقية.

## ١٥- أحكام عامة

١٥-١ لن يكون البنك مسؤولاً إذا لم يتمكن من الوفاء بالتزامات بموجب هذه الاتفاقية (بشكل مباشر أو غير مباشر) نتيجة لفشل أي جهاز أو نظام معالجة بيانات أو رابط معاملة أو أي شيء خارج عن سيطرة البنك أو وكلاته أو مقاوليه من الباطن، عدم قدرة البنك على أداء واجباته في مثل هذه الظروف لن يستخدم كدفاع ضد استمرار مسؤولية حامل البطاقة الرئيسي عن جميع معاملات البطاقات التي تمت.

١٥-٢ لن يقوم البنك بتوفير قسائم معاملات البطاقة (أو قسائم المبيعات) الموقعة بواسطة حامل البطاقة في وقت سابق، فقط في حالة وجود شكاوى، سيتم توفير نسخة فوتوغرافية كإثبات وثائقي للدين، بشرط أن يقدم حامل البطاقة طلباً خطياً في غضون ٢٠ يوماً من تاريخ كشف الحساب المعني. في حالة أن كانت الشكاوى غير صحيحة، يحتفظ البنك بالحق في خصم رسوم الشكاوى غير الصحيحة من حساب البطاقة.

## ١٦- القانون الحاكم

يخضع تفسير وتطبيق شروط وأحكام هذه الاتفاقية للقوانين السارية بسلطنة عمان.